

**Informe de Viaje de Visita de la Delegación Argentino-
Chilena de Técnicos En Políticas de Juventud a la
República Federal de Alemania .**

Lic. Gabriela V. Agosto



**PROGRAMA DE
FORTALECIMIENTO
DEL DESARROLLO
JUVENIL**

Noviembre de 1997.

**AGENDA DE VISITA DE LA DELEGACIÓN ARGENTINO-CHILENA DE TÉCNICOS EN
POLÍTICAS DE LA JUVENTUD A LA REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA DEL 2 AL 11
DE NOVIEMBRE DE 1997.**

DOMINGO 2-11-97

Por la noche (22.43 hs.)

- Llegada de la delegación argentina en el tren LH 9478 a la estación central de Bonn, acogida por representantes del IJAB y traslado al hotel.
- Alojamiento (del 2 al 11 de Noviembre) en el Hotel Rheinland.(Rheinland 17 53173 Bonn
Tel.: 0228-820000, Fax: 351177)

LUNES 3-11-97

Por la mañana

Bienvenida y presentación del programa

12 hs.

Almuerzo

14 hs.

Bienvenida por el Ministerio Federal de Familia, Tercera Edad. Mujer y Juventud (BMFSFJ).

Introducción en las estructuras y tareas de la ayuda juvenil en Alemania.

Ponentes : Sr. Alwin Proost, Tel. 0228/930-2889 (Jefe del Area de Política de Juventud Internacional).

El sistema de la formación profesional dual en Alemania.Video (45')

19.30 hs.

Cena de bienvenida con el Sr. Dr. Wabnitz (Jefe de Departamento en el Ministerio Federal BMFSFJ) restaurant "AltesTreppchen". Endenicher Str. Tel.625004

MARTES 4-11-97

9.30 hs

Conversaciones con representantes de la Obra Juvenil Franco-Alemana (Posibilidades y limites de la cooperación).

Sr. Bernard Viale, Rhondorfer Str.23, Bad Honnef.

Tel. 02224/18080.

11 hs.

Introducción en la política de asistencia a la juventud a nivel local (en la ciudad de Bonn).Ponente : Sr. Niephaus (trabajador social diplomado).
Windeckstr 9, Bonn-Zentrum .e mail j12-bonner-infotheket-on line-de.

13 hs.

Almuerzo

14 hs.

Red Integral de Asistencia a la inserción laboral de jóvenes socialmente desfavorecidos (a nivel local).

Visita a un proyecto de una entidad privada dentro de esta red.

Talleres Juveniles de Caritas (una obra benéfico social de la Iglesia Católica). Sra. Wegener, Siemensstr.

20.15 hs. Cena de bienvenida en la Residencia del Embajador Argentino S.E. Carlos Oscar Keller Sarmiento. Robert Koch Str. 104, Venusberg.

MIERCOLES 5-11-97

9.30 hs. Introducción en la Red Integral de Asistencia a la inserción laboral de jóvenes socialmente desfavorecidos (a nivel local). Ponente : Sr. Waber "Beratungsstelle für Jugendberufshilfe", (Centro de Asesoramiento para jóvenes con dificultad de encontrar un puesto de aprendizaje o una colocación) subordinado a la oficina Municipal de la Ayuda Juvenil y de la Familia.

A continuación Visita al Campamento Juvenil "Jugendzeltplatz e. V." Venner Str., Bad Godesberg, Sra. Vogel, Tel. 384255 .Sra. Federer y Sr. Heinen. Proyecto Social para jóvenes y jóvenes adultos desempleados.

13 hs. Almuerzo

14 hs. Visita a una casa de Juventud del Municipio de Bonn. Jugenhaus Reuterstr. Charla con la directora de la misma sobre el trabajo juvenil abierto con jóvenes socialmente desfavorecidos.

16 hs. Prevención práctica en el sector de la toxicomanía y la droga. Charla en el Departamento de Prevención de la Diakonie (obra benéfico-social de la Iglesia Protestante) Sra. Hubener. Lessingstr 24, Sudstadt.

17.30 hs. Protección en el sector de la toxicomanía y la droga. Charla en el Departamento de Prevención de la Oficina Municipal de la Ayuda Juvenil de Bonn. Sr. Berens, Königsstr. 2 b, Sudstadt.

JUEVES 6-11-97

Salida en tren a Dusseldorf

10 hs. Visita y charla en el BDkJ (Asociación Federal de la Juventud Católica de Alemania). Entrevista con el Encargado de Relaciones y Proyectos Internacionales, Sr. Sauer. Tareas y Estructuras de las Organizaciones Juveniles, trabajo juvenil internacional. Jugenhaus Dusseldorf, Carl-Mosterts-Platz

12 hs. Almuerzo en Dusseldorf
Salida en tren a Dortmund

15 hs. Visita a "Grunbau g GmbH" en Dortmund, Sociedad de Responsabilidad limitada sin fines de lucro y con interés social. Presentación de un proyecto

piloto ocupacional con el fin de integrar las áreas de ayuda a la profesión con la vivienda juvenil. Gerente : Sr. Koch

VIERNES 7-11-97

- Por la mañana** Salida en tren a Colonia
Visita a una Escuela de Formación Profesional del Sistema Dual (aprendizaje de un oficio) en Colonia.Sr. Starke.
- 12.30 hs.** Almuerzo con el Secretario de Estado del Ministerio Federal de Familia, Tercera Edad, Mujer y Juventud. Sr.Dr.Willi Hausmann, Zur Alten Muhle, Konigswinter Siegburger Str. 223 a.
- 15 hs.** Entrevista con el Encargado para trabajo voluntario en la sede principal de la Cruz Roja, Friedrich-Ebert-Alle 17 .Voluntariado – Servicio Social.

SABADO 8-11-97

- Por la mañana** Programa Cultural
- Por la tarde** Visita de un proyecto teatral-pedagógico en Colonia

DOMINGO 9-11-97

- Todo el día** Programa Cultural en las cercanías de Bonn y Colonia

LUNES 10-11-97

- 9 hs.** Entrevista con el representante de la Obra Juvenil Polaco-Alemana, Sr. Lingenthal en oficina del IJAB. Hochkreuzallee 20, Bonn.
- 13 hs.** Almuerzo
- por la tarde** Evaluación del Programa

MARTES 11-11-97

- Reunión de contacto con la GTZ. (agencia de cooperación alemana).
Salida de la delegación Argentina.
-

Informe de Viaje de Visita de la Delegación Argentino-Chilena de Técnicos en Políticas de la Juventud a la República Federal de Alemania

Informe de Viaje

Lic. Gabriela V. Agosto

Fecha: 4 de Noviembre de 1997.

Actividad: *Entrevista y visita con referencia a la Obra Franco- Alemana*

Responsable: *Sr. Bernard Viale, Coordinador de la oficina Franco-Alemana para la Juventud.*

Lugar: *ciudad de Bad Honnef.*

Breve Descripción:

Fue creada en 1963 a través del Tratado de Cooperación Franco-Alemán, cuyo principal objetivo es incorporar a la reconciliación y cooperación no sólo a nivel político y gubernamental sino al pueblo y en especial a sus jóvenes. El tratado llamaba a los jóvenes de ambas naciones a crear relaciones de paz, a la vez que perseguía abrir, todos los campos de acción posibles para el intercambio juvenil.

Modalidad de funcionamiento:

Es una **organización internacional autónoma.**

Encabezada por un **Consejo Administrativo** de 30 miembros conformado paritariamente por ambas naciones. De los 15 miembros de cada país, 6 representan a Ministerios (Ciencia, Educación, Trabajo y Empleo, Salud, Juventud y Relaciones Exteriores), los restantes 9 son miembros destacados de Organizaciones Voluntarias (Deportivas, Sindicatos, Organizaciones Campesinas y Organizaciones Juveniles).

La presidencia del Consejo es compartida por los Ministros de Juventud y Deportes, los cuales no tienen derecho a voto.

El Ejecutivo está dirigido por un **Gerente General** y un **Sub-Gerente**, estas dos funciones corresponden a un representante de cada nación respectivamente, y permanecen 5 años en su función. Al final del período las naciones se alternan en estos cargos.

Cuentan además con **una auditoría** para el control de Gestión que es independiente de los gobiernos; constituida por dos funcionarios que son elegidos por el consejo y tiene duración de tres años.

-Los principio de trabajo que la rigen son : la Subsidiariedad y la Cooperación bilateral.

-Los tipos de programas que se fomentan son : *Intercambios Escolares* (convenios entre colegios, cooperación entre escuelas primarias y secundarias) ; *Becas universitarias*, (incluye prácticas de estudio y trabajo en otros países) ; *Apoyo a organizaciones juveniles* ; *Encuentros* (entre líderes y dirigentes de organizaciones. Se especializa en : *Programas de investigación*; *Programas de intercambio* (de líderes, promotores y voluntarios) .

-El Programa está abierto a la participación de otros países, además de los fundadores.

Por medio de programas **trilaterales** de intercambio dirigidos al aprendizaje intercultural, se realizan eventos donde se contempla que, los participantes, se reúnan sucesivamente en los tres países involucrados (dos de los cuales tienen que ser Alemania y Francia). Estos programas están orientados a multiplicadores mayores de 27 años donde se prioriza el trabajo con jóvenes desfavorecidos y desempleados.

Datos de referencia:

En 1997 se han destinado 40 millones de marcos de presupuesto. Con lo que se financiaron 7000

programas de intercambio que alcanzan a 150.000 jóvenes.

- El programa cubre entre el 70% y 80% de los costos de viaje en los eventos que participan jóvenes Franceses y Alemanes, con recursos financieros asignados por los gobiernos en partes iguales.

Desde su fundación han participado más de 5 millones de jóvenes en 180 mil eventos, se han establecido 1.800 hermanamientos de ciudades, se han asociado 4 mil escuelas y se han realizado más de 900 acuerdos de cooperación entre Departamentos Universitarios.

Posibilidades de Articulación con Argentina:

En relación al Programa de intercambio Juvenil entre Argentina y Chile es necesario tener en cuenta la siguiente secuencia:

El primer objetivo inicial perseguido por el Programa consistía en la integración , reconocimiento, aceptación de diferencias entre los jóvenes de las diferentes naciones. Posteriormente, el objetivo se centró en la cooperación, a través de elaboración de respuestas conjuntas y realización de actividades que persigan el bien común.

En cuanto a un posible encuentro de lanzamiento, el número de representantes de juventud, debería en lo posible ser acotado, para fortalecer y asegurar la continuidad en la relación , permaneciendo los contactos con los miembros del grupo nacional inicial de referencia.

Las líneas de acción que se definan, deberán incluir claramente actividades concretas de capacitación, seminarios, talleres presenciales, jornadas de trabajo solidario y encuentros intersectoriales, para no caer en simples asociaciones de consumo o visitas turísticas. Para esto son un buen ejemplo los tipos de programas que se fomentan desde la Obra Franco-Alemana.

Un punto importante que prioriza el programa es la cooperación entre jóvenes desempleados, tratando de mejorar su acceso al mercado de trabajo. El mismo contempla un período de 2

semanas de aprendizaje en nuevas tecnologías, y luego se incorpora a los participantes en una ocupación empresarial por otras dos semanas. Por lo general el joven logra encontrar trabajo en el país vecino una vez finalizado el intercambio, o eventualmente regresa mejor equipado para encontrar empleo en su propio país.

En relación a los principios de trabajo: subsidiariedad y cooperación. La ejecución de proyectos no es directa sino que se impulsa a los jóvenes para organizar programas, se los ayuda y conecta con las instituciones y los gobiernos, siendo los jóvenes protagonistas activos de los proyectos.

Para alcanzar un número importante de jóvenes se exige dar a publicidad las actividades para que sean masivas. Además de la distribución de folleto general con información sobre el total de eventos y ofertas, calendario de fechas y direcciones para contactarse.

Fecha: Martes 4-11-97

Actividad: Visita al Centro De Información Juvenil De Bonn (Política de Juventud a Nivel Local)

Referente: Sr. Wolf Niephaus

Lugar: Bonn

Breve Descripción

Institución creada en 1995.

El Departamento para la Familia los Niños y la Juventud, denominada **Área 51**, es el encargado de estructurar el trabajo juvenil de Bonn.

Modalidad de funcionamiento:

Área 51: Posee una sección Administrativa donde trabajan 600 personas.

Dentro de las principales funciones en relación con la temática juvenil, se encarga de:

- Planificación de parques recreativos; Centros de asesoramiento y tutela para jóvenes; Servicios o prestaciones sociales de carácter general; Asesoramiento en la educación de hijos y vivienda; Becas para alumnos de padres de escasos recursos; Ayuda a jóvenes que están fuera de la casa paterna por falta de posibilidades a través de institutos y casas sustitutas; Asistencia juvenil; Apoyo financiero para jóvenes y organizaciones; Apoyo psicológico; Cursos y seminarios abiertos para todos los que quieran informarse sobre temáticas de juventud de Bonn. Trabaja con áreas diferenciadas para brindar: información, formación y asesoramiento.

- Realiza políticas de información y publicidad de actividades relacionadas con temas específicos de juventud para atraer al público, contemplando tres tipos de destinatarios:

1) Multiplicadores 2) Jóvenes 3) Instituciones públicas y/o padres.

Datos de referencia:

En Alemania hay 20 centros de información juvenil. Todos a cargo de diferentes entidades.

- Bonn es una ciudad de 310.000 habitantes y allí residen 10.000 estudiantes.
- El departamento de juventud existente, se divide en 2 comisiones:

1- Comisión Política: Se reúne cada 6 semanas reglada por El Consejo Deliberante (conformado por 15 militantes con voz y voto), cuya estrategia y prioridad son las políticas locales dónde las ONGs también participan en el asesoramiento.

2- Comisión Administrativa : en base a la ley de Asistencia de Ayuda a la Infancia y Juventud (Ley Federal), estipula los deberes del Municipio en el área Juvenil.

Fecha: Martes 4-11-97

Actividad: Introducción en la política de asistencia a la inserción laboral de jóvenes socialmente desfavorecidos. Y visita a un proyecto de una entidad privada dentro de la red.

Responsable: Sra. Wegener Siemensstr

Lugar: Bonn

Red Integral de Asistencia

Breve Descripción

Es una institución juvenil de régimen transitorio, cuya función es contener, estabilizar y posteriormete reincertar en la sociedad a jóvenes con problemas sociales, carencias en su educación formal, sin título profesional, con problemas resultantes de la inmigración y otros.

Modalidad de funcionamiento:

El Programa brinda capacitación durante un año, o año y medio, para un oficio determinado, a través de tres áreas: 1- textil (sólo para mujeres, en su mayoría con conflictos, víctimas de violencia y un gran número de inmigrantes Islámicas)

2- carpintería (mixta)

3- peluquería (mixta)

Por área hay 8 jóvenes, un instructor, un asistente social y un asistente general o secretaria.

El trabajo se divide en teórico y práctico, con clases de apoyo para las materias que lo requieran. Poseen 3 horas semanales de deportes, 4 semanas de prácticas en empresas al año y se les brindan la posibilidad de tener una semana de excursión dónde se trabaja en apoyo vocacional y definición de metas.

Datos de referencia:

- Un 80% de los jóvenes que acuden a dicha institución consiguen posteriormente trabajo.
- Gran porcentaje de los mismos son inmigrantes que solicitan asilo político.
- El financiamiento de la institución es mixto : Caritas, Municipio de Bonn, País Federado .

Fecha: miércoles 5-11-97

Actividad: Introducción en la Red Integral de asistencia a la inserción laboral de jóvenes socialmente desfavorecidos.(a nivel local)

Responsable: Sr. Waber (Centro de asesoramiento para jóvenes con dificultad de encontrar un puesto de aprendizaje o una colocación)

Lugar: Berlín

Breve Descripción

Es un centro educativo de capacitación laboral, que trabaja con jóvenes que no pueden ser sostenidos por el sistema formal de educación, o bien con aquellos que nunca han aportado a su seguro de desempleo (en su mayoría poseen problemas sociales, de conducta específicos y problemas económicos que no le permiten un desarrollo personal ni educativo). Se les brinda orientación y formación además de empleo, ya que se atiende las causas de la exclusión laboral de forma integral.

Modalidad de funcionamiento:

El programa de empleo del área juventud:

Los jóvenes son llevados a oficinas de desempleo (dónde consiguen empleo transitorio por el período de un año) durante el cuál aseguran su asistencia al colegio.

Cada programa cuenta con diferentes instancias de orientación: vocacional , profesional a la vez que cubren diferentes temáticas: tiempo libre, artesanía, refacción de espacios comunitarios, infraestructura e instalación.

Las temáticas centrales trabajadas son: 1. Planificación vida y conducta (manejo de conflictos, drogadicción, manejo del dinero y xenofobia); 2. Ciencias exactas y gramática; 3. Orientación vocacional y capacitación laboral (visitas a empresas, cursillos, etc).

Este programa tiene fuerte vinculación con la Red de organizaciones de ONGs e Instituciones relacionadas con políticas de empleo; la dirección de empleo juega aquí un papel fundamental en la selección y promoción de estos jóvenes..

Su coordinación administrativa está a cargo de: ONGs, Municipios y Areas de Juventud.

Datos de referencia:

- Hay cinco programas que incluyen un número máximo de 50 jóvenes por grupo.
- El 50% de los jóvenes egresan de manera positiva y siguen trabajando o capacitándose.
- El seguro de desempleo, en Alemania, no cuenta únicamente con el apoyo Estatal, cada trabajador debe aportar un porcentaje para su seguro de desempleo .
- Alemania tiene una alta tasa de desempleo del 10,3% (4.300.000 desempleados); y solamente en la ciudad de Bonn hay 3500 jóvenes sin empleo.
- A pesar de la alta recaudación impositiva, la alta tasa de desempleo, provoca quiebres sociales que aún no pueden solucionarse.

Actividad 2: Visita al Campamento Juvenil "Jugendzeltplatz e.V"

Proyecto social para jóvenes y jóvenes adultos desempleados.

Breve descripción

Son espacios de encuentro organizados articuladamente entre organizaciones juveniles voluntarias, colegios y grupos juveniles sin organización institucionalizada. El objetivo de dicho programa es el de generar un espacio de esparcimiento y recreación para los jóvenes de la ciudad de Bonn.

Modalidad de funcionamiento:

Es un proyecto respaldado por cuatro Organizaciones juveniles de Bonn. Abierto en su totalidad al sector juvenil. Trabajan con Gerentes que transfieren las diferentes tareas a las áreas sociales y pedagógicas correspondientes.

Datos de referencia:

- Se congrega de 8.000 a 10.000 jóvenes por año.
- Se realizan actividades de recreación, coordinadas por un referente grupal, el que se responsabiliza por el desenvolvimiento del grupo durante la estadía en el campamento.
- Se cobra una pequeña cuota diaria por día por joven . Si bien todavía los costos de mantenimiento no pueden cubrirse con dicha suma , la expectativa es conseguirlo en un futuro inmediato.

Fecha: jueves 6-11-97.

Actividad : Visita a "Grunbau GmbH". (S.R.L; sin fines de lucro, y con interés social) Presentación de un proyecto piloto ocupacional con el fin de integrar áreas de ayuda a la profesión con la vivienda juvenil. Trabajan con chicos marginales, desocupados, mujeres jefas de hogar y discapacitados .

Representante: Gerente : Andrea Kosch (asistente social y referente de la empresa)

Lugar: Dortmund.

Breve Descripción

Es un proyecto Integral de capacitación laboral mixta, que involucra a los jóvenes, las empresas y el gobierno.

Consiste en la creación de viviendas de alquiler para personas de escasos recursos, a través de actividades relacionadas al rendimiento económico pero con un componente muy importante en cuanto a la inserción social.

Modalidad de funcionamiento:

Se recibe a jóvenes sin empleo y sin vivienda, a los cuales se les brinda capacitación, atención social y pedagógica.

Originalmente el grupo priorizado se conformaba por jóvenes mayores de 18 años que se encontraban desamparados, ya que a partir de esa edad, el Estado, concluye su deber de hacerse cargo obligatoriamente de su atención. Actualmente, trabajan también, con jóvenes de 16 a 18 años de edad, manteniéndolos en el área pedagógica hasta que decide en que desarrollarse o consigue donde ocuparse.

El valor que intenta reforzarse desde el proyecto, es el de la responsabilidad, para vivir y auto sustentarse, haciéndose incapié en la asistencia, permanencia, establecimiento de vínculos y normas para la convivencia. Los jóvenes intercalan jornadas de trabajo y capacitación con momentos de esparcimiento y actividades de inserción social.

Datos de referencia:

- Las viviendas son propiedades del Estado Federado y de la Obra jubilaria (AFJP).
- El rendimiento económico de las obras se relacionan con la reinversión de la ganancia y no sólo con la acumulación de la misma.
- Lógica de interacción : Estado- Mercado-Sociedad Civil

Programa De Juventud Por Europa :

Breve descripción

Es el programa de juventud mas importante en términos cualitativos y cuantitativos de la Comunidad Económica Europea, Tiene su sede en Bruselas. Cuenta con tres programas de capacitación (todos en relación con intercambio intereuropeo) además de ejecutar dos tipos de proyectos con países que no pertenecen a la Unión Europea, y tratan específicamente sobre información e investigación juvenil.

Los tipos de trabajo que se realizan son de prácticas y pasantías, viajes de información, intercambio cultural entre el sector juvenil y becas de estudio.

Modalidad de funcionamiento

Los programas se ejecutan a través de agencias nacionales, cada país tiene por lo menos una agencia y la estructura administrativa de cada país es diferente.

A través de los tres programas de capacitación se apoyan diferentes tipos de iniciativas :

A) Sócrates : financia proyectos universitarios y secundarios.

B) Leonardo : escuelas profesionales.

C) Juventud por Europa : ámbito escolar no formal , capacitación y formación intercultural.

Las acciones ejecutadas por dichos programas son :

D) acciones relacionadas con intercambio juvenil y viajes (UE).

E) Programas de Apoyo, cursos, seminarios y capacitaciones. A demás **prepara y califica las acciones de A.** (UE)

F) acciones para la cooperación entre estructuras juveniles ya existentes (UE).

En cuanto a los dos tipos de proyectos:

1. Proyectos con países que no pertenecen a la UE y entran todas las acciones temáticas de A,B,C. para jóvenes de entre 15 y 25 años. En los intercambios participan dos países de la U.E y dos del resto del mundo .

2. Proyectos que relacionan información e investigación juvenil (U.E.).

Modalidad de funcionamiento

Se presentan al año 3000 proyectos de los que se aprueban entre 500 y 600 (sólo aquellos solicitados por jóvenes).

Hasta la fecha se han financiado 300 proyectos : 15 pertenecen a América Latina siendo España, Italia y Portugal los países que más se relacionan con A.L.

Fecha: Lunes 10-11-97

Actividad: Visita a la OBRA JUVENIL : GERMANO-POLACA .

Representante: Sr. Lingenthal.

Lugar: Oficina de IJAB. Hochkreuzallee 20, Bonn.

Modalidad de funcionamiento:

Posee una estructuración similar a la Obra Franco- Alemana descrita anteriormente.

La Obra Polaco- Alemana cuenta con dos departamentos: 1) de intercambio escolar y 2) de intercambio extra-escolar. De éste último dependen las líneas programáticas de deportes, cultura (música, artes plásticas y otras ramas), historia y política, y capacitación de líderes de grupos.

Además al interior de la organización se dividen las tareas en tres grupos de trabajo específicos: Evaluación; Intercambio intercultural y Directrices y Gestión. Estos grupos están a cargo de expertos profesionales de las dos naciones.

Datos de referencia:

La premisa que mantiene es la independencia de ambas partes, aunque sea el gobierno alemán el que aporta mayor cantidad de dinero para su financiamiento (dos tercios del fondo total).

Existen 300 centros de formación y capacitación permanente que dependen del Estado, agrupados en 5 categorías : Iglesia, Deporte; Cultura; Político-Sindical; Centros Municipales. Estos centros surgen las contrapartes para el intercambio entre naciones.

Posibilidades de Articulación con Argentina:

- Previo a la firma de convenio bilateral entre naciones es importante definir las condiciones según las distintas características de cada gobierno y cada país. De esta manera puede definirse: Un Status de Organización Interna; derechos y órganos, independientes del derecho Nacional de cada país involucrado.

- Para una primera etapa de trabajo es aconsejable contar con un acuerdo de intercambio (cooperación) y en una segunda etapa incluir al trabajo una Oficina de Integración.

- Algunas pautas a tener en cuenta :

- Las instituciones pueden relacionarse con organizaciones no gubernamentales sin autorización Nacional previa.
- Nunca se financian acciones dónde participe sólo un país.
- Para disminuir la burocracia, se estipulan gastos fijos en la financiación de proyectos. El presupuesto es dividido en porcentajes (decisión que toma el consejo).
- Es muy importante que se supervise que el nivel de los encuentros sean similares.

Conclusiones

El objetivo del presente informe fue listar de manera no exhaustiva las experiencias alemanas mas significativas para orientar el trabajo en juventud e intercambio juvenil en Argentina , dado que la enumeración anterior no agota la totalidad de las visitas realizadas y entrevistas mantenidas.

Se mantuvieron también entrevistas con miembros del Ministerio Federal de Familia , Tercera Edad, Mujer y Juventud; con representantes de la casa de juventud de Bonn; con el departamento de prevención de toxicomanía; así como con miembros de la Cruz Roja , con representantes de la GTZ (agencia de cooperación alemana) y experiencias artístico-pedagógicas.

Al respecto es importante destacar que los ejes sobre los que se desarrolla la política social alemana en general y la política social de juventud en particular son:

- 1- La subsidiariedad, es decir el estado no asume responsabilidades ni superpone acciones en campos en que organizaciones de la sociedad civil o empresariales tengan injerencia.
- 2- Integralidad, se parte de la base que los problemas sociales y sus soluciones no son unidimensionales , y sobre todo el trabajo con jóvenes en riesgo requiere de un abordaje desde diferentes ángulos para ser efectivo y realista, es decir un programa de capacitación laboral no debe limitarse a la enseñanza de un oficio, sino que debe tomar en cuenta la inserción familiar, la adquisición de competencias básicas, el uso del tiempo libre, etc.
- 3- La relación con el sistema productivo: las iniciativas contemplan una relación estrecha con el sector privado. De hecho una línea importante de capacitación laboral es la que se realiza dentro de las mismas empresas que cuentan con programas de capacitación ad hoc.

En este sentido, sin embargo no puede perderse de vista las limitaciones a la replicabilidad de las experiencias , sobre todo teniendo en cuenta la diversidad de contextos así como las funciones específicas que asume el estado en nuestro país y en Alemania, no obstante lo cual la posibilidad de conocerlas reinterpretarlas y aprender del camino recorrido puede ser de gran utilidad para nuestro recorrido de integración binacional y regional.

Noviembre 1997.